



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 7	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 ல்	஫்ரவரி மீ	14 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	14	Février	2023 (25 Magha 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	14th	February	2023

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
மாவட்ட நீதிபதியால் எடுக்கப்படும் .. மேல்நடவடிக்கைகள்	142	Procédure du Magistrat de District ..	142	Proceedings of the District Magistrate	142
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	152	Sentence arbitral du Travail ..	152	Award of the Labour Court ..	152
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	161	Notifications du Gouvernement ..	161	Government Notifications ..	161
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	163	Avis d' appel d' offres ..	163	Tender notices ..	163
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	164	Etablissements dangereux ..	164	Dangerous Establishments ..	164
சாற்றறிக்கைகள் ..	166	Annonces ..	166	Announcements ..	166

List of respondent's exhibits:

- Ex.R1 — 15-10-2017 Authorization letter.
- Ex.R2 — 22-01-2016 Photocopy of Krishnasamy to the Management.
- Ex.R3 — 23-01-2016 Photocopy of the charge memo issued by the management to Sengeni.
- Ex.R4 — 30-01-2016 Photocopy of reply notice to the Management by Sengeni.
- Ex.R5 — 05-02-2016 Photocopy of the 2nd complaint of Krishnasamy to the Management.
- Ex.R6 — 06-02-2016 Photocopy of the 2nd charge memo issued by the Management to Sengeni.
- Ex.R7 — 01-03-2016 Photocopy of the charge sheet-cum-suspension order issued by the Management to Sengeni.
- Ex.R8 — Photocopy of the salary pay slips (from November 2015 to March 2016).
- Ex.R9 — Photocopy of the termination letter and compensation letter issued by the management to Sengeni.
- Ex.R10 — 15-10-2016 Photocopy of the acknowledgment card signed by Sengeni.
- Ex.R11 — 14-11-2016 Photocopy of the letter communicating the termination and payment of Settlement of Gratuity by M/s. Pondy Agro Advice letter issued by Pondy Agro Chemicals Private Limited.
- Ex.R12 — 18-11-2016 Acknowledgment card signed by Sengeni.
- Ex.R13 — Photocopy of the Statement of Axis Bank Respondent Account No. xxxxxxxxxxxx3579 stating that Petitioner Sengeni withdraw settlement and compensation amount sum of ₹ 89,362 through cheque No. 189883 on 31-10-2016.

V. SOFANA DEVI,
Presiding Officer (FAC),
Industrial Tribunal-cum-
Labour Court, Puducherry.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

No. A.1911/1/2023/DP&AR/SS.I(1)

Puducherry, dated 20th January 2023

ORDER

Shri D. Manikandan, I.A.S., Secretary to Government, Puducherry, is designated as Nodal Officer for preparation of "Vision and Action Plan-2047" document, until further orders. He shall coordinate with the other Secretaries for finalisation of the document.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF ANIMAL HUSBANDRY AND
ANIMAL WELFARE**

No. 4741/DAH&AW/Estt./A7/2023/82,

Puducherry, dated 27th January 2023.

NOTIFICATION

The Notice of voluntary retirement given under rule 43 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 2021 by Tmt. S. Jenith Mary, Fieldman, Department of Animal Husbandry and Animal Welfare, Karaikal, is accepted.

2. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 13-02-2023.

(By order)

Dr. G. LATHA MANGESHKKAR,
Director (Animal Husbandry).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

[G.O. Ms. No. 04/DP&AR/SS.II(1),

Puducherry, dated 31st January 2023]

NOTIFICATION

The Notice of voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972, by Tmt. M. Selvanayaguy, Superintendent, Department of Science, Technology and Environment, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, she stands retired from service with effect from the afternoon of 06-01-2023.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government
(Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

[G.O. Ms. No. 05/DP&AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 31st January 2023]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-01-2023.

Sl. No.	Name of the Official and Department/Office
(1)	(2)
1	Thiru V. Babou, Superintendent, Chief Secretariat, Puducherry.
2	Thiru P. Jayachandran, Superintendent, Office of the Additional Director of Agriculture (T & V), Thattanchavady, Puducherry.
3	Thiru C. Sivasidambaram Superintendent, Office of the Examiner, Local Fund Accounts, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT
(G.O. Ms. No. 01/2023/Lab.,
Puducherry, dated 1st February 2023)

NOTIFICATION

In exercise of the powers, conferred under sub-section (1) of section 8 of the Factories Act, 1948 (Central Act 63 of 1948), read with rule 14 of the Puducherry Factories Rules, 1964 and in supersession of all other notifications issued in this behalf, save as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to appoint the Officers mentioned under column (2) of the Table below to be the Inspectors for the purposes of the said Act and hereby assigns to them such local limits as specified in column (3) of the said Table, namely:-

TABLE

Sl. No.	Designation of Officer	Local limits
(1)	(2)	(3)
1.	Joint Chief Inspector of Factories, Puducherry.	Whole of the Union territory of Puducherry.

(1)	(2)	(3)
2.	Inspector of Factories, Puducherry.	Puducherry, Mahe and Yanam regions.
3.	Inspector of Factories, Karaikal.	Karaikal region
4.	Inspector of Boilers, Puducherry.	Whole of the Union territory of Puducherry.
5.	Medical Inspector of Factories, Puducherry.	Whole of the Union territory of Puducherry.
6.	Assistant Inspector of Factories, Puducherry.	Puducherry, Mahe and Yanam regions.

(By order of the Lieutenant-Governor)

Dr. A. MUTHAMMA, I.A.S.,
Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

[G.O. Ms. No. 6/PRD/2022/DD(NSS)/515,
Puducherry, dated 06th February 2023]

ORDER

Based on the revised guidelines of Ministry of Statistics and Programme Implementation (TPP Division), Government of India, a State Level "Twenty Point Programme Monitoring Committee" is constituted in the Union territory of Puducherry with the following composition:-

1.	Chief Minister	.. Chairman
2.	Chief Secretary, Government of Puducherry.	.. Member
3.	Secretary to Government (Transport/Labour)	.. Member
4.	Secretary to Government, (Health/Civil Supplies/Women and Child Development/Social Welfare)	.. Member
5.	Secretary to Government (Local Administration)	.. Member
6.	Secretary to Government (Agriculture).	.. Member
7.	Secretary to Government (Housing/Adi Dravidar Welfare/ Backward Classes).	.. Member
8.	Secretary to Government (Power/Public Works).	.. Member
9.	A Representative from Ministry of Home Affairs.	.. Member

10. A Representative from Ministry of Statistics and Programme Implementation. . . Member
11. Representative (A) of Non Government Organisation (NGO). . . Member
12. Representative (B) of Non Government Organisation (NGO). . . Member
13. Eminent Person (A) working in Social Sector. . . Member
14. Eminent Person (B) working in Social Sector. . . Member
15. Development Commissioner-cum-Secretary to Government, (Planning) . . . Member-Secretary.

2. Director (Planning), Planning and Research Department shall Coordinate the functioning of the Committee.

3. The objective of the Committee shall be to monitor the status of implementation of Twenty Point Programme in the Union territory of Puducherry and make improvements for effective implementation of the Twenty Point Programme.

4. The Committee shall meet twice in a year or whenever the necessity arises. The Committee may also take up any other related issues which are relevant with the permission of the Chair.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. AROULMOJY,
Joint Director (Planning).

பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

எண் 81-14/பொறியியல் பிரிவு/பா.கொ.ப./2022-23.

அறிவிப்பு

புதுச்சேரி மாநிலம், பாகூர் கொம்ப்யூன், உச்சிமேடு வருவாய் கிராமத்தில், புலம் எண் 14/3B உடைய, புதுச்சேரி மின்துறைக்கு சொந்தமான நிலம் மதிக்கீடுஷ்ணாபுரம், முள்ளோடை துணை மின் நிலையம், தென்மேற்கு பகுதியில் சுள்ளியாங்குப்பம், கொரவள்ளிமேடு மற்றும் மதிக்கீடுஷ்ணாபுரம் கிராம மக்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க மயானப்பகுதி பயன்பாட்டிற்காக பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து வசம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே, இவ்வறிவிப்பு மூலம் பொதுமக்களுக்கு தெரிவிப்பது யாதெனில் இதில் ஏதேனும் ஆட்சேபனை இருக்கும் படசத்தில் புதுச்சேரி அரசிதழில் வெளியான தேதி முதல் 15 (பதினைந்து) நாட்களுக்குள் பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து அலுவலகத்தில் எழுத்துப்பூர்வமாக தெரிவிக்கும்படி அறிவிக்கப்படுகிறது. இதற்கு பின்னர் அளிக்கப்படும் ஆட்சேபனை மீது எந்தவித நடவடிக்கையும்

எடுக்கப்படமாட்டாது. இந்த அறிவிப்பு முடிந்த காலக்கெடுவிற்குள் முறையான ஆட்சேபனை இல்லை எனில், அந்த இடம் மயானப்பகுதி (Cremation-cum-Burial Ground)-யாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் என அறிவிக்கப்படுகிறது.

பாகூர், 2023 (வர) சனவரி மீ 27 வ.

ஆணையர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT
OFFICE OF THE COMMISSIONER OF LABOUR,
Puducherry, the 9th February 2023.
PUBLIC AUCTION-CUM-TENDER NOTICE

Sealed tenders on behalf of the President of India are invited by the Deputy Labour Commissioner, Labour Department, Puducherry for the disposal of obsolete, surplus and unserviceable articles available in the Office of the Commissioner of Labour, 2nd Floor, Labour Department Complex, Vazhuhavur Road, Gandhi Nagar, Puducherry-605 009 in as-is-where-is condition.

2. The last date for sale of tender notice and submission of sealed tenders are as detailed below:

- (a) Last date for submission of sealed tenders either by post or in person. : 27-02-2023 at 2.30 p.m.
- (b) Date of opening the sealed tenders. : 27-02-2023 at 3.00 p.m.
- (c) Earnest money deposit (EMD) : ₹ 500

3. If, the rate offered by the highest tenderer is found lower than the upset price fixed by the Condemnation Committee, then public auction will be conducted by the Tender Committee in the presence of the tenderer/bidder if any, to finalize the highest tender bid.

4. The intending tenderers can inspect the said items during office hours with the permission of the undersigned.

5. The rate should be quoted for one lot.

6. The successful tenderer/bidder should remit the full amount in cash or Demand Draft with GST extra as applicable as per rules.

7. Each tenderer should enclose a copy of GST registration certificate if, he is exempted from payment of GST and an undertaking should be submitted.

8. The tender offered after the due date, time and without earnest money deposit will be rejected.